



Consumer and
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation
et Corporations Canada

Métrologie légale

APPROVAL No. — N° D'APPROBATION

S.WA-T4440

FEB 20 1990

NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Consumer and Corporate Affairs Canada for (category of device):

Mechanical Vehicle Scale
(Livestock)

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Émis en vertu du pouvoir statutaire du Ministre de Consommation et Corporations Canada, pour (catégorie d'appareil):

Pont-basculer routier mécanique
(Bétail)

APPLICANT / REQUÉRANT:

Cardinal Scale Mfg. Co.
P.O. Box 151
Webb City, Missouri
USA
64870

MANUFACTURER / FABRICANT:

Cardinal Scale Mfg. Co.
Webb City, Missouri
USA

MODEL(S) / MODÈLE(S):

LS 51208
LS 51408
LS 1016
LS 1018
LS 1022
1030S
1530S
2026S

RATING / CLASSEMENT:

10 000 lb OR/ou 5 000 kg
10 000 lb OR/ou 5 000 kg
20 000 lb OR/ou 10 000 kg
20 000 lb OR/ou 10 000 kg
20 000 lb OR/ou 10 000 kg
20 000 lb OR/ou 10 000 kg
30 000 lb OR/ou 15 000 kg
40 000 lb OR/ou 20 000 kg

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is a mechanical vehicle scale that is designed for use as a livestock scale when fitted with a stock fence. The main levers are torsion type with a center extension arm welded to the torsion bar. The main lever extension arm connects with the transfer lever which activates the beam steelyard rod. The fulcrum and load pivots are of hardened alloy steel.

This scale may be fitted with a single tension type load cell mounted in the steelyard rod or alternatively a single load cell mounted between the transfer lever and a frame; it may be fitted with a weigh beam, a type registering beam or a dial indicator. When fitted with a load cell, it will be interfaced to an approved and compatible digital weight indicator.

The deck may be of concrete or wood. On some models, the width of the scale may vary in 1 ft increments (see model number listing below).

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'un pont-basculer routier mécanique conçu pour le pesage du bétail et confiné par une clôture. Les leviers principaux de type à torsion comportent un bras d'extension central soudé au tube de torsion. Ce bras est relié au levier intermédiaire qui actionne la tringle d'attaque du fléau. Le point d'appui et les pivots de mise en charge sont en alliage d'acier durci.

Ce pont-basculer peut être équipé d'une cellule de pesage simple de traction installée dans la tringle d'attaque ou encore d'une cellule de pesage simple montée entre le levier intermédiaire et le châssis et peut être muni d'un fléau de pesage, d'un fléau enregistreur ou d'un indicateur à cadran. Lorsqu'une cellule de pesage est en jeu, l'appareil doit être relié à un indicateur pondéral à affichage numérique approuvé et compatible.

Le tablier peut être en béton ou en bois. Sur certains modèles, la largeur du pont-basculer peut varier par incréments de 1 pi (voir les numéros de modèle ci-dessous).

<u>MODEL NUMBER</u> <u>N° du modèle</u>	<u>LENGTH</u> <u>Longueur</u>	<u>WIDTH</u> <u>Largeur</u>	<u>CAPACITY</u> <u>Capacité</u>	
LS 51208	12'	8' TO/à 10'	10 000 lb	5 000 kg
LS 51408	14'	8' TO/à 10'	10 000 lb	5 000 kg
LS 1016	16'	9' TO/à 12'	20 000 lb	10 000 kg
LS 1018	18'	9' TO/à 12'	20 000 lb	10 000 kg
LS 1022	22'	9' TO/à 12'	20 000 lb	10 000 kg
1030S	30'	14'	20 000 lb	10 000 kg
1530S	30'	14'	30 000 lb	15 000 KG
2026S	26'	14'	40 000 lb	20 000 kg

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

TERM AND CONDITIONS:

All devices installed under authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

TERMES ET CONDITIONS:

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du (des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

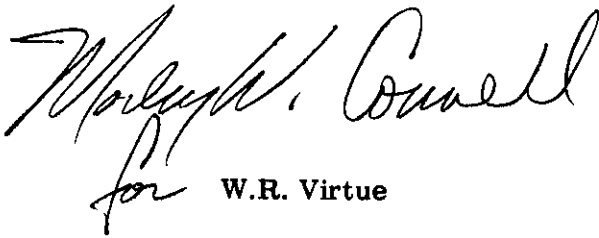
- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

The manager of the Mass Metrology Laboratory of the Department of Consumer and Corporate Affairs at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire two years from the date of issue.

Le gérant du Laboratoire des masses, Consommation et Corporations Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

La présente approbation expire deux ans après la date d'émission à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.



for W.R. Virtue
Chief,
Legal Metrology Laboratories

Date **FEB 20 1990**

Chef,
Laboratoires de la Métrologie légale